



a Zu verwenden nach Bedarf.
 a To be used as required as occasion demands.
 b Wahlweise zu verwenden. (...) Teil nicht gezeichnet.
 b Application by choice. (...) Part not shown.

*** Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.
 Es ist gesondert zu bestellen.
 *** This part is not included in the repair kit
 and is to be ordered separately.

* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.
 * At repairs these parts should be replaced.
 ** Hierzu siehe Ersatzteillist unter dieser Gerätenummer.
 ** See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlg. for all variations	Stückzahl je Abwandlg. quantity per variation				Reparaturatz repair kit
				000	001	002	003	
SCHNELLKUPPLUNG		452 805 ... 0						
Reparaturatz		452 802 003 2		x	x	x	x	003
Anschlußstück	1	452 805 230 4	1					
Druckfeder	2*	896 040 680 4	2					2
Ventilhalter	3*	452 802 490 4	2					2
Topfmanschette	4*	897 181 400 4	2					2
Kappe	5*	895 070 431 4	2					2
Sicherungsring	6*	895 220 490 4	2					2
Ventil	7*	899 504 400 2	2					2
Deckel	8	452 804 650 4	1					
Bolzen	9	892 222 200 4	1					
Drehfeder	10	896 200 710 4	1					
Schlauchstutzen	11	893 121 310 4			2			
Schlauchstutzen	11	893 121 300 4				2		
Schlauchstutzen	11	893 121 330 4					2	